

**A College van Beroep voor het bedrijfsleven 2005. február 2-i határozatával a Maatschap Schonewille-Prins kontra Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Voedselkwaliteit ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-45/05. sz. ügy)

(2005/C 93/18)

(Az eljárás nyelve: holland)

A College van Beroep voor het bedrijfsleven (Hollandia) 2005. február 2-i határozatával, amely 2005. február 4-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Maatschap Schonewille-Prins kontra Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Voedselkwaliteit ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A College van Beroep voor het bedrijfsleven a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Úgy kell-e értelmezni az 1254/1999/EK rendelet<sup>(1)</sup> 21. cikkét, hogy az 1760/2000/EK rendelet betartásával kapcsolatos, bármilyen szabálytalanság egy állat vonatkozásában az állatra megállapított vágási támogatásból való teljes kizárást vonja maga után?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén érvényes-e az 1254/1999/EK rendelet 21. cikke, különösen az abból eredő következményekre tekintettel?
- 3) Alkalmazható-e a 2419/2001/EK rendelet<sup>(2)</sup> 44. és 45. cikke a 1760/2000/EK rendelet<sup>(3)</sup> betartása során elkövetett szabálytalanságokra?
- 4) A harmadik kérdésre adott igenlő válasz esetén azt jelenti-e a 2419/2001/EK rendelet 44. cikkével együtt olvasott 45. cikkének helyes alkalmazása, hogy a vágási támogatásból való teljes kizárás nem alkalmazható a számítógépes adatbázis felé történő bejelentéssel kapcsolatos mulasztás miatt, ha a közölt adatok, mint a jelen ügyben a beszállítási adatok, tényszerűen teljes mértékben helyesek (és kezdettől fogva azok voltak, így nem kellett őket helyesbíteni)? Ha ez nem vonatkozik minden mulasztásra, vonatkozik-e a jelen jogvita tényállására, ahol a mulasztás az adatok késedelmes továbbításában áll (néhány nap vagy hét), miközben a vágásra jelentősen későbbi időpontban kerül sor?
- 5) Úgy kell-e értelmezni a 3887/92/EGK rendelet<sup>(4)</sup> 11. cikkét, és/vagy a 1760/2000/EK rendelet 22. cikkét, és/vagy a 2419/2001/EK rendelet 47. cikkének (2) bekezdését, hogy a tagállamok jogosultak nemzeti szankció útján a vágási támogatásra vonatkozó közösségi szabályokon alapuló

jogosultsággal kapcsolatos levonásokat és kizárásokat alkalmazni e rendelet betartásának biztosítása érdekében?

- 6) Az ötödik kérdésre adott részben vagy egészben igenlő válasz esetén a közösségi szabályokban előírt, a közösségi levonások és kizárások alóli kivételek, különösen a 2419/2001/EK rendelet 44. és 45. cikke, megfelelően alkalmazandók-e a nemzeti levonásokra és kizárásokra is?
- 7) A hatodik kérdésre adott igenlő válasz esetén azt eredményezi-e a 2419/2001/EK rendelet 44. cikkével együtt olvasott 45. cikkének helyes alkalmazása, hogy a számítógépes adatbázis felé történő bejelentéssel kapcsolatos mulasztások, különösen az adatok késedelmes továbbítása, nem vezethetnek a vágási támogatásból való kizáráshoz, ha a nyilvántartásba bevezetett adatok, mint a jelen ügyben a beszállítás dátuma, tényszerűen teljes mértékben helyesek?

<sup>(1)</sup> A marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 21. o.).

<sup>(2)</sup> A 3508/92/EGK tanácsi rendelettel az egyes közösségi támogatási intézkedésekre vonatkozóan létrehozott egységes igazgatási és ellenőrzési rendszer részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2001. december 11-i 2419/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 327., 11. o.).

<sup>(3)</sup> A szarvasmarhák azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és marhahústermékek címkézéséről, valamint a 820/97/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2000. július 17-i 1760/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 204., 1. o.).

<sup>(4)</sup> Az egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 23-i 3887/92/EGK bizottsági rendelet (HL L 391., 36. o.).

**Az Európai Közösségek Bizottsága által Írország ellen 2005. február 7-én benyújtott kereset**

(C-46/05. sz. ügy)

(2005/C 93/19)

(Az eljárás nyelve: angol)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Nicola Yerrell, kézbesítési cím: Luxembourg, 2005. február 7-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához Írország ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

a) állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az Európai Légitársaságok Szövetsége (AEA), az Európai Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szövetsége (ETF), az Európai Közforgalmi Pilóták Szövetsége (ECA), az Európai Regionális Légitársaságok Szövetsége (ERA) és a Légiszállítók Nemzetközi Szövetsége (IACA) által kötött<sup>(1)</sup>, a polgári repülésben dolgozó utazó munkavállalók munkaidejének szervezéséről szóló európai megállapodásról szóló, 2000. november 27-i 2000/79/EK tanácsi irányelvnek, vagy nem biztosította, hogy a menedzsment és a munkavállalók megállapodás útján bevezessék a szükséges intézkedéseket és/vagy nem tájékoztatta a Bizottságot a fentiekről Írország nem teljesítette az EK-Szerződés alapján fennálló kötelezettségeit; és

b) kötelezze Írországot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az irányelv átültetésére nyitva álló határidő 2003. december 1-én lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 302., 2000.12.1., 57.o.

**A Korkein Hallinto-oikeus 2005. február 4-i végzésével a Maija Terttu Inkeri Nikula ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-50/05. sz. ügy)

(2005/C 93/20)

(Az eljárás nyelve: finn)

A Korkein Hallinto-oikeus (Finnország) 2005. február 4-i végzésével, amely 2005. február 8-án érkezett a Bíróság Hivatalához, a Maija Terttu Inkeri Nikula ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Korkein Hallinto-oikeus a következő kérdésről kéri a Bíróság döntését:

Úgy kell-e értelmezni a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 33. cikkének (1) bekezdését, hogy ezzel a rendelkezéssel nem egyeztethető össze az, ha úgy állapítják meg a betegbiztosítási járulékokat egy olyan esetben, amikor a nyugdíjas a rendelet 27. cikke alapján a betegségi és anyasági ellátásokat csak a lakóhelye szerinti intézménytől igényelheti és azok költségeit ez az intézmény viseli, hogy abban a tagállamban, amelyben a nyugdíjas lakik, a járulékmérték megállapításának alapjaként a lakóhely szerinti államból kapott nyugdíjak mellett azokat a nyugdíjakat is figyelembe veszik, amelyeket egy másik tagállamból kap, de csak annyiban, amennyiben a járulékok nem haladják meg a lakóhely szerinti államból kapott nyugdíjárandóságok összegét?

<sup>(1)</sup> HL 1971. L 149., 2. o.

**Az Európai Közösségek Bizottsága által a Finn Köztársaság ellen 2005. február 9-én benyújtott kereset**

(C-54/05. sz. ügy)

(2005/C 93/21)

(Az eljárás nyelve: finn)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: M. Van Beck és M. Huttunen, kézbesítési címük: Luxembourg) 2005. február 9-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Finn Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

1) állapítsa meg, hogy mivel tranzitengedélyt követel meg azon járművek esetében, amelyeket szabályosan használtak és nyilvántartásba vettek egy másik tagállamban, a Finn Köztársaság nem teljesítette az EK 28. és az EK 30. cikkek alapján fennálló kötelezettségeit;

2) kötelezze a Finn Köztársaságot a költségek viselésére.